

Termeni suplimentari de utilizare Adobe Sign

Ultima actualizare: 5 martie 2019. Înlocuiește toate versiunile anterioare.

Prezenții Termeni suplimentari reglementează utilizarea de către dumneavoastră a Adobe Sign și sunt încorporați prin referință în Termenii generali de utilizare Adobe („**Termenii generali**”) disponibili la www.adobe.com/go/terms_ro (prezenții Termeni suplimentari și Termenii generali sunt denumiți colectiv „**Termenii**”). Termenii cu majuscule care nu sunt definiți în conținutul prezentului document vor avea înțelesul atribuit lor în definițiile din Termenii generali.

1. Definiții.

1.1 „**Jurnal de audit**” înseamnă anumite informații pe care le înregistrăm în ceea ce privește fluxul de semnare a unui Document electronic specific, procesat cu ajutorul Adobe Sign. Jurnalul de audit poate include data și ora la care un Document electronic a fost creat, trimis, semnat, refuzat sau modificat ori locația geografică a Utilizatorului final, stabilită de browser sau dispozitiv.

1.2 „**Datele clientului**” înseamnă orice date sau informații care nu sunt furnizate de noi, pe care dumneavoastră sau Utilizatorii finali le importați în Adobe Sign sau le transmiteți prin intermediul contului dumneavoastră Adobe Sign.

1.3 „**Document electronic**” înseamnă orice document încărcat în serviciul Adobe Sign.

1.4 „**Semnătură electronică**” înseamnă capacitatea serviciului Adobe Sign de a include un sunet, simbol sau proces electronic, atașate la sau asociate logic cu un Document electronic și executate sau adoptate de către o persoană cu intenția de a semna Documentul electronic.

1.5 „**Utilizator final**” înseamnă orice persoană fizică sau juridică care primește, revizuește, acceptă, semnează, aprobă, transmite sau delegă o acțiune către o terță parte privind Documentele electronice prin intermediul contului dumneavoastră Adobe Sign.

1.6 „**Informații**” înseamnă informații care permit identificarea personală.

1.7 „**Participant**” înseamnă o terță parte care interacționează cu Serviciile ca urmare a relației sau legăturii respectivei părți cu dumneavoastră. Un Participant poate fi, de asemenea, un Utilizator final, în sensul Termenilor suplimentari.

1.8 „**Raport**” înseamnă orice afișaj grafic sau numeric al Datelor clientului, care conține designul, aspectul și formatul Adobe protejate de drepturile de autor, generat de serviciul Adobe Sign, inclusiv Jurnalul de audit.

1.9 „**Tranzacție**” înseamnă fiecare situație în care un Document electronic sau o colecție de Documente electronice asociate de până la 10 MB sau 100 de pagini este trimisă către un Utilizator final prin serviciul Adobe Sign. Tranzacțiile sunt consumabile, conform definiției din Termenii VIP.

1.10 „**Termenii VIP**” înseamnă Termenii și condițiile programului Adobe Value Incentive Plan disponibile la http://www.adobe.com/go/vip_ro-terms.

2. **Utilizarea Serviciilor.** Cu condiția respectării de către dumneavoastră a acestor Termeni suplimentari, puteți accesa și utiliza Serviciile pe care le punem la dispoziție și care sunt licențiate de către dumneavoastră. Dacă utilizați caracteristici ale Produselor și Serviciilor în legătură cu produse, servicii, platforme sau date aparținând terților, indiferent dacă acestea v-au fost revândute de noi sau nu, atunci sunteți responsabil pentru respectarea termenilor și condițiilor stipulate de furnizorii terți, dacă există, și vă asumați riscurile asociate utilizării.

Colectarea și folosirea de către noi a informațiilor în legătură cu orice Servicii sunt reglementate de Politica de confidențialitate Adobe (http://www.adobe.com/go/privacy_ro).

3. Durată și încetare.

3.1 Acești Termeni suplimentari vor continua să se aplice până la rezilierea acestora de către dumneavoastră sau de către noi, conform prevederilor Termenilor. Pe lângă motivele pentru care putem rezilia acești Termeni suplimentari, așa cum sunt specificate în Termeni, mai putem rezilia acești Termeni suplimentari în cazul în care contul dumneavoastră de Servicii este utilizat de orice părți terțe neautorizate.

3.2 În plus față de secțiunile la care se face referire în secțiunea „Supraviețuire” a Termenilor, următoarele secțiuni ale acestor Termeni suplimentari vor continua să se aplice și după expirarea sau rezilierea acestor Termeni suplimentari: 1, 3.2, 4 și 5.4.

4. Informațiile Participanților.

4.1 **Responsabilitățile dumneavoastră.** Prin acordul încheiat între noi și dumneavoastră, sunteți unicul responsabil pentru toate Informațiile Participanților utilizate și furnizate odată cu Serviciile. Aveți următoarele obligații:

(a) să respectați toate legile și regulile privind protecția și confidențialitatea datelor, aplicabile Informațiilor Participanților;

(b) să obțineți și să păstrați acordul Participanților privind accesul, utilizarea sau divulgarea Informațiilor Participanților de către dumneavoastră;

(c) să obțineți de la Participanți toate autorizațiile necesare pentru a ne permite să furnizăm Serviciile și

(d) să ne apărați, despăgubiți și exonerați față de orice pretenție, proces sau procedură demarată împotriva noastră de către un Participant, în legătură cu orice acte sau omisiuni cu privire la orice astfel de Informații ale Participanților.

4.2 **Informațiile sensibile ale Participanților.** În plus față de responsabilitățile dumneavoastră prevăzute în secțiunea 4.1 de mai sus, confirmați și sunteți de acord în mod expres că sunteți unicul responsabil pentru respectarea:

(a) Children's Online Privacy Protection Act of 1998 („**COPPA**” - Legea privind protecția intimității online a copiilor din 1998), inclusiv și fără a se limita la a nu se colecta informații de la copii cu vârsta sub treisprezece (13) ani fără acordul prealabil al părinților;

(b) Health Insurance Portability and Accountability Act („**HIPAA**” - Legea responsabilității și a transferabilității asigurărilor medicale) și Health Information Technology for Economic and Clinical Health („**HITECH**” - Legea privind tehnologia informațiilor de sănătate pentru sănătatea economică și clinică). Nu acționăm în numele dumneavoastră ca Partener de afaceri, deoarece, conform definiției din HIPAA, termenul respectiv se aplică atunci când se furnizează Serviciile către dumneavoastră și

(c) oricăror legi privind protecția datelor și confidențialitatea aplicabile tuturor celorlalte informații sensibile, inclusiv și fără a se limita la numerele de asigurări sociale, numerele cardurilor de credit, numerele carnetelor de conducere și informațiile despre conturile bancare, obținute sau utilizate în legătură cu utilizarea Serviciilor de către dumneavoastră și Participanți.

4.3 **E-mailuri către Participanți.** E-mailurile aferente Serviciilor sunt trimise, în general, Participanților de către dumneavoastră, nu de către noi. Drept urmare, chiar dacă anumiți Participanți au ales să nu primească notificări de la noi, acești Participanți pot primi anumite e-mailuri în legătură cu Serviciile, trimise de dumneavoastră. În plus, dacă este cazul, putem și noi trimite e-mailuri Participanților în numele dumneavoastră în calitate de agent al dumneavoastră, la cererea și în numele dumneavoastră. Sunteți unicul responsabil pentru aceste e-mailuri și pentru conținutul lor.

5. Acordarea licenței.

5.1 Acordarea licenței către dumneavoastră. Sub rezerva conformității cu toți termenii aplicabili și a efectuării plății taxelor de către dumneavoastră, vă acordăm, pe durata termenului de licență aplicabil dumneavoastră, o licență netransferabilă, neexclusivă și internațională pentru: (a) acces la serviciul Adobe Sign prin interfețe aplicabile și (b) utilizarea și distribuirea Rapoartelor pe plan intern în cadrul afacerii dumneavoastră, exclusiv pentru utilizarea serviciului Adobe Sign pentru operațiunile dumneavoastră interne. Cu excepția cazului în care în documentația dumneavoastră de comandă aplicabilă se specifică o altă limită de Tranzacție, următoarele limite de Tranzacție se aplică licenței dumneavoastră pentru serviciul Adobe Sign: în timpul fiecărei perioade de licență de 12 luni, fiecare utilizator licențiat are dreptul să trimită până la 150 de Tranzacții. Tranzacțiile pentru un anumit cont de client sunt agregate între toți utilizatorii licențiați și nu se reportează de la o perioadă de licență de 12 luni la următoarea. („Limitări de utilizare”),

5.2 Acordarea licenței din partea dumneavoastră. Ne acordați, nouă și filialelor noastre, pe perioada termenului de licență aplicabil dumneavoastră, o licență internațională, neexclusivă, scutită de redevențe, pentru a utiliza, copia, transmite, sub-licenția, indexa, stoca și afișa Datele clientului, exclusiv în măsura necesară pentru a vă oferi serviciul Adobe Sign și Rapoarte și de a pune în aplicare drepturile noastre stipulate de acești Termeni suplimentari. Ne acordați, nouă și filialelor noastre, o licență neexclusivă, perpetuă, internațională și scutită de redevențe, pentru utilizarea, copierea, transmiterea, publicarea, afișarea, distribuirea și agregarea (inclusiv asocierea cu date similare ale altor clienți ai noștri sau ai filialelor noastre) oricăror informații anonime obținute ca urmare a utilizării Serviciului de către dumneavoastră. Aceste date anonime nu includ informații personale despre dumneavoastră sau Utilizatorii finali și nici date derivate din conținutul unui Document electronic.

6. Utilizare și acordul clientului. Puteți utiliza serviciul Adobe Sign exclusiv în scopul desfășurării activității dumneavoastră și nu veți pune parola la dispoziția unei terțe părți. Sunteți de acord să utilizați serviciile Adobe Sign în conformitate cu legile, politicile și regulamentele fiecărei țări, regiuni și industriei și sunteți responsabil de respectarea acestor legi, politici și regulamente. Sunteți de acord să apelați la un consilier juridic independent pentru a stabili viabilitatea semnăturilor electronice pentru organizația dumneavoastră.

7. Termeni și condiții privind Utilizatorul final. Utilizarea serviciului Adobe Sign este condiționată de acceptarea de către fiecare Utilizator final a termenilor de utilizare precizați la utilizarea serviciului, inclusiv Termenii privind acordul consumatorului și divulgarea, disponibili în prezent la adresa <http://secure.echosign.com/public/static/consumerDisclosure.jsp>.

8. Stocarea și păstrarea Datelor clientului. Vom stoca Datele clientului atât timp cât dimensiunea datelor stocate nu depășește volumul stocat asociat contului dumneavoastră, dacă este cazul. Putem stabili limite rezonabile privind utilizarea și stocarea Datelor clientului, cum ar fi limite legate de dimensiunea fișierelor, spațiul de stocare și alte limite tehnice. Datele clientului ar putea fi șterse dacă nu plățiți taxa la timp sau dacă legea impune acest lucru. În cazul în care ștergem Datele clientului în conformitate cu prezenta secțiune, vom depune toate eforturile rezonabile din punct de vedere comercial pentru a vă permite tranziția Datelor clientului din serviciul Adobe Sign. Sunteți de acord că sunteți singurul responsabil pentru respectarea tuturor legilor și regulamentelor aplicabile privind păstrarea documentelor, inclusiv a oricărei obligații de a notifica terțele părți cu privire la păstrarea sau ștergerea documentelor.

9. Siguranța clientului. Sunteți responsabil pentru configurarea și utilizarea funcțiilor de securitate ale serviciului Adobe Sign pentru a vă îndeplini obligațiile față de Utilizatorii finali, conform legilor aplicabile privind confidențialitatea, securitatea și protecția datelor. Răspundeți de securitatea Documentelor electronice trimise pe e-mail către Utilizatorii finali din serviciul Adobe Sign, descărcate din serviciul Adobe Sign sau transferate către un sistem care nu aparține Adobe prin intermediul unei funcții de integrare a unei terțe părți a serviciului Adobe Sign. Nu răspundem pentru daunele care decurg din accesul neautorizat la contul dumneavoastră sau la Datele clientului dacă nu respectați cerințele privind formatul parolei, administrarea și măsurile de protecție a contului

dumneavoastră. Vom menține în vigoare măsuri de protecție administrativă, fizică și tehnică rezonabile din punct de vedere comercial, pentru a vă sprijini în protecția securității, confidențialității și integrității Datelor clientului pe care le controlăm direct prin intermediul serviciului Adobe Sign.

10. Payment Card Industry Data Security Standards („PCI DSS”, Standardele de securitate a datelor în domeniul cardurilor de plată). Payment Card Industry Data Security Standard (PCI DSS, Standardul de securitate a datelor în domeniul cardurilor de plată) interzice transmiterea oricăror Date privind contul (inclusiv Datele proprietarului de card, Codul de verificare a cardului sau Valoarea) folosind funcția de semnătură în facsimil. PCI DSS interzice, de asemenea, utilizarea serviciului Adobe Sign pentru a stoca Date de autentificare sensibile, inclusiv Codul de verificare a cardului sau Valoarea după autorizare, chiar dacă sunt criptate. Termenii scriși cu majuscule în această secțiune sunt definiți în PCI DSS.

11. Certificate digitale. Serviciile pot include tehnologii care îi permit Clientului să activeze anumite funcții ale semnăturilor electronice sau documentelor PDF prin intermediul utilizării unor elemente de autentificare digitale („Cheie”). Nu aveți permisiunea să accesați, să încercați să accesați, să controlați, să dezactivați, să îndepărtați, să utilizați sau să distribuiți Cheia în niciun scop. Certificatele digitale pot fi emise de autorități de certificare terțe sau pot fi semnate la nivel intern. Sunteți unicul responsabil pentru decizia dacă să vă bazați sau nu pe un certificat și sunteți unicul responsabil pentru achiziționarea, utilizarea și bazarea pe certificate digitale.